

DIARIO DE

BARCELONA

Del Martes 9 de

Enero de 1809.

San Marcialino, Obispo.

Die	Termómetro.	Barómetro.	Vientos y Atmósfera.
7 á las 11 de la noc.	6 grad.	28 p. 4 l.	N. O. sereno.
8 á las 7 de la mañ.	4	28 2	O. N. O. idem.
8 á las 4 de la tard.	6	28 2	S. O. entrechuberto.

*Suite du Journal (du soir) du 23
Novembre 1809.*

*Rapport de M. le Général Pino, à
M. le Maréchal Duc de
Castiglione.*

Jai l'honneur de rendre compte à V. Exc. qu'ensuite des ordres qu'elle m'a donnés, je suis parti de mes positions avec une partie de ma division, afin de battre un corps d'armée Espagnol qui couvrait Hostalrich; de prendre cette place, et d'enlever les magasins qu'elle renfermait, qui alimentaient l'Armée de Blake et qui devaient servir à ravitailler Gironne; je suis arrivé sans le moindre obstacle jusque devant Hostalrich.

Toute la ligne des postes en avant de cette place fut chassée par mon avant-garde; un bataillon de 300 hommes qui se trouvant en bataille à Massenet, position presque inexpugnable, a été aussi culbuté par le Général Mazzuchelli, à la tête du 1^{er} léger; le Commandant de ce

ba-

*Sigue el Diario (du soir) del 23
Noviembre 1809.*

*Informe del General Pino al Ma-
riscal Duque de Cas-
tiglione.*

Tengo el honor de dar cuenta á V. E., que á consecuencia de las órdenes que me dió, partí de mis posiciones con una partida de mi división, para atacar un cuerpo de ejército Español que cubría Hostalrich, tomar esta plaza, y llevarme los almacenes que habia en ella, los quales abastecian el Ejército de Blake, y debían servir para reabastecer á Gerona; llegué sin el menor obstáculo hasta delante Hostalrich.

Toda la línea de los puestos que estaban mas allá de esta plaza fué echada por mi vanguardia; un batallón de 300 hombres que se hallaba en batalla en Massenet, posición casi inexpugnable, fué tambien desbaratada por el General Mazzuchelli al frente del 1.^o ligero; el Coman-

dan-

bataillon et l'Adjudant-major ont été faits prisonniers.

Un corps de 2000 hommes, troupes de ligne, commandé par le Brigadier D. Pedro Quadrado, conjointement à une grande partie de la population, voulut nous défendre l'entrée dans la ville, fermée par un mur bien solide et couronné de quelques tours, dont l'une est d'une élévation et d'une circonférence considérable, et garnie de deux pièces de canon; n'apercevant que l'ennemi se disposait à s'opposer une résistance, j'ai fait sur le champ marcher sur la ville le 6.^e régiment de ligne et le bataillon du 7.^e, en attendant que le Général Mazzuchelli avec le 1.^{er} léger et une compagnie de chasseurs royaux, après avoir chassé et poursuivi le bataillon ennemi de Massenat, eût tourné Hostalrich par la droite.

Le Colonel Eugène avec sa colonne, fut reçu par une vive canonnade du fort, et par une vive fusillade de la ville. Le Colonel Eugène n'a répondu qu'en faisant battre la charge, et il a marché droit à la ville avec la rapidité de l'éclair, où il trouva la porte fermée: toute indécision pouvait être nuisible; le Colonel Eugène fit mettre le feu à la porte, et ordonna à ses voltigeurs d'escalader les murs, ce qui fut exécuté sur le champ, les voltigeurs montant les uns sur les autres sous une grêle de balles.

Ainsi, le quartier de la ville où existe la tour la plus élevée, a été enlevé d'assaut; mais la troupe en entrant dans la ville, trouva de nouveaux obstacles: la tour vomissait de tous côtés la mitraille et les grenades, et de toutes les maisons il se faisait une fusillade très meurtrière, soutenue par la troupe de

Qua-

dante de este batallón y el Ayudante mayor fueron hechos prisioneros.

Un cuerpo de 2000 hombres, tropa de línea, mandado por el Brigadier Don Pedro Quadrado, junto con una gran parte de la población, quiso impedirnos la entrada en la villa, cerrada con una muralla muy sólida, y coronada de algunas torres, una de las cuales es de una elevación y circunferencia considerable, y guarnecida de dos cañones; advirtiendo yo que el enemigo se preparaba á hacerme resistencia, hice desde luego marchar hacia la villa el 6.^o regimiento de línea, y el batallón del 7.^o, mientras que el General Mazzuchelli con el 1.^o ligero y una compañía de cazadores reales, después de haber echado y perseguido el batallón enemigo de Masenet, hubo rodeado á Hostalrich por la derecha.

El Coronel Eugenio con su columna, fué recibido por un vivo cañoneo de la fortaleza, y una viva fusilería de la villa. El Coronel Eugenio no respondió sino haciendo tocar al ataque, y marchó derecho á la villa con la rapidez de un relámpago, donde halló la puerta cerrada: cualquier indécision podía ser riesgosa: el Coronel Eugenio hizo pegar fuego á la puerta, y mandó á sus voltadores que escalasen las murallas, lo que repentinamente se executó; subiendo los volteadores unos sobre otros baxo una lluvia de balas.

Con esto el cuartel de la villa donde existe la torre mas elevada, fué tomado por asalto; pero la tropa al entrar en la villa halló nuevos obstáculos; la torre arrojaba por todas partes metralla y granadas, y de todas las casas se hacia una fusilería muy terrible, que la tropa de Quadrado sostenia, la qual se ha-

bia

Quadrado , qui s'était placée entre le fort et la ville , et par la fusillade de la garnison du fort , composée de 600 hommes commandés par le Gouverneur Giulien d'Estrada : aucun obstacle n'a pu arrêter nos troupes , qui se jetèrent dans la ville , et tuèrent tous ceux qu'on rencontrait les armes à la main.

Au moment que le Colonel Eugène s'emparait de la ville , le Général Mazzuchelli tournait la droite , et étant arrivé sous les murs , il essuya une très forte fusillade et la canonnade du fort. Les murs étant sur ce point trop élevés pour y grimper , le Général Mazzuchelli s'est de suite procuré des échelles que l'on a trouvées dans les maisons du faubourg , et moyennant lesquelles il a donné l'escalade , malgré le feu le plus nourri.

Par ce double mouvement du Général Mazzuchelli et du Colonel Eugène , les Insurgés et troupes de ligae , se trouvant forcés sur les deux extrémités de la ville , se réunirent sur un plateau qui se trouve au centre. J'ai fait alors marcher un bataillon du 2.^{me} léger qui , méprisant la mitraille dont il était essaili , escalada aussi le mur et attaqua de front le plateau en même temps que les autres corps attaquaient les flancs : la résistance a été opiniâtre ; mais notre courage a su la vaincre , puisque tout a été passé au fil de l'épée.

bia colocado entre la fortaleza y la villa , como tambien la fusilería de la guarnicion de la fortaleza , compuesta de 600 hombres que mandaba el Gobernador Julian Estrada ; ningun obstáculo pudo detener nuestras tropas , que se arrojaron sobre la villa , y mataron á quantos encontraron con las armas á la mano.

Al punto que el Coronel Eugenio se apoderaba de la villa , el General Mazzuchelli rodeaba la derecha , y habiendo llegado hasta las murallas sufrió una muy fuerte fusilería y cañoneo de la fortaleza. Siendo en este punto las murallas demasiado altas para trepar por ellas , el General Mazzuchelli se procuró inmediatamente escaleras que encontró en las casas del arrabal , por cuyo medio hizo una escalada no obstante el fuego mas sostenido.

Por este duplicado movimiento del General Mazzuchelli y del Coronel Eugenio , los Insurgentes y tropas de línea viéndose forzados en los dos cabos de la villa se juntaron en un parage alto que hay en el centro de la villa. Entónces hice marchar un batallon del 2.^o ligero , que despreciando la metralla , de que estaba envestido , escaló tambien la muralla , y atacó de frente el puesto alto , al mismo tiempo que los demas cuerpos atacaban los flancos ; la resistencia fué posada ; pero nuestro valor supo vencerla ; pues que todo fué pasado á cuchillo.

(Se continuará.)

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISOS.

Hoy de diez á doce en la Real Aduana se subhastará por junto un surtido de Vidrios ó Cristales , y se recibirá trigo en pago en lugar de dinero.

En

En el Sorteo de la Rifa, que para la subsistencia de la Real Casa de Caridad se ofreció al Público con papel de 2 del corriente, executado con la debida formalidad hoy día de la fecha en dicha Real Casa de Caridad; han salido premiados los números y sugetos siguientes.

Letes. Números. Sugetos premiados y residencia. Premios.

1... 189 Valgame la Santísima Trinidad, p. y v.
V. con rúbrica. 330 rs. vn.

2... 1746 G. R. con otras. Idem.

3... 1370 S. Raymundo de Peñafort, M. J. con otras. Idem.

Las cédulas de la presente Rifa son 1960.

Los Interesados acudirán á recoger sus respectivos Premios á casa de Don Juan Rull, de 10 á 12 de la mañana.

Mañana se abrirá igual Rifa, en que se distribuirá á los subscriptores la mitad de su total producto en tres suertes iguales; y se cerrará el Domingo próximo día 14 del corriente mes sin falta. Se suscribe en los parages acostumbrados, á un real de vellon por cédula. Barcelona 8 de Enero de 1810.

Se avisa al Público, que el Excmo. Sr. General Comandante de la Provincia, ha fixado el primer piso de la Casa del Marques de Aguilar, igualmente que la quadra ó caballeriza de la misma casa, para el alojamiento y despachos del Comandante de Ingenieros de esta Plaza, á fin de que el que quisiere hacer postura en ella tenga entendido que solo podrá disponer de lo restante, y que de nada sirve las que se hayan hecho hasta el presente.

Aviso.

Se suplica al señor D. Juan Ortiz y Ruiz ó al apoderado de éste, tenga la bondad de conferirse con Don Ramon Durand, para enterarse de un asunto que le interesa.

Venta.

El que quiera comprar un Volante guarnecido, puede dirigirse al señor Jayme Girad, librero, en la calle Aacha.

N. B. En estos primeros días del mes se renuevan las Subscripciones vencidas de este Periódico, á razón de dos pesetas al mes: se advierte á los señores Subscriptores que deberán pagar adelantado.

CON REAL PRIVILEGIO EXCLUSIVO.

En la Imprenta del Diario, calle de la Palma de San Justo, núm. 39.